

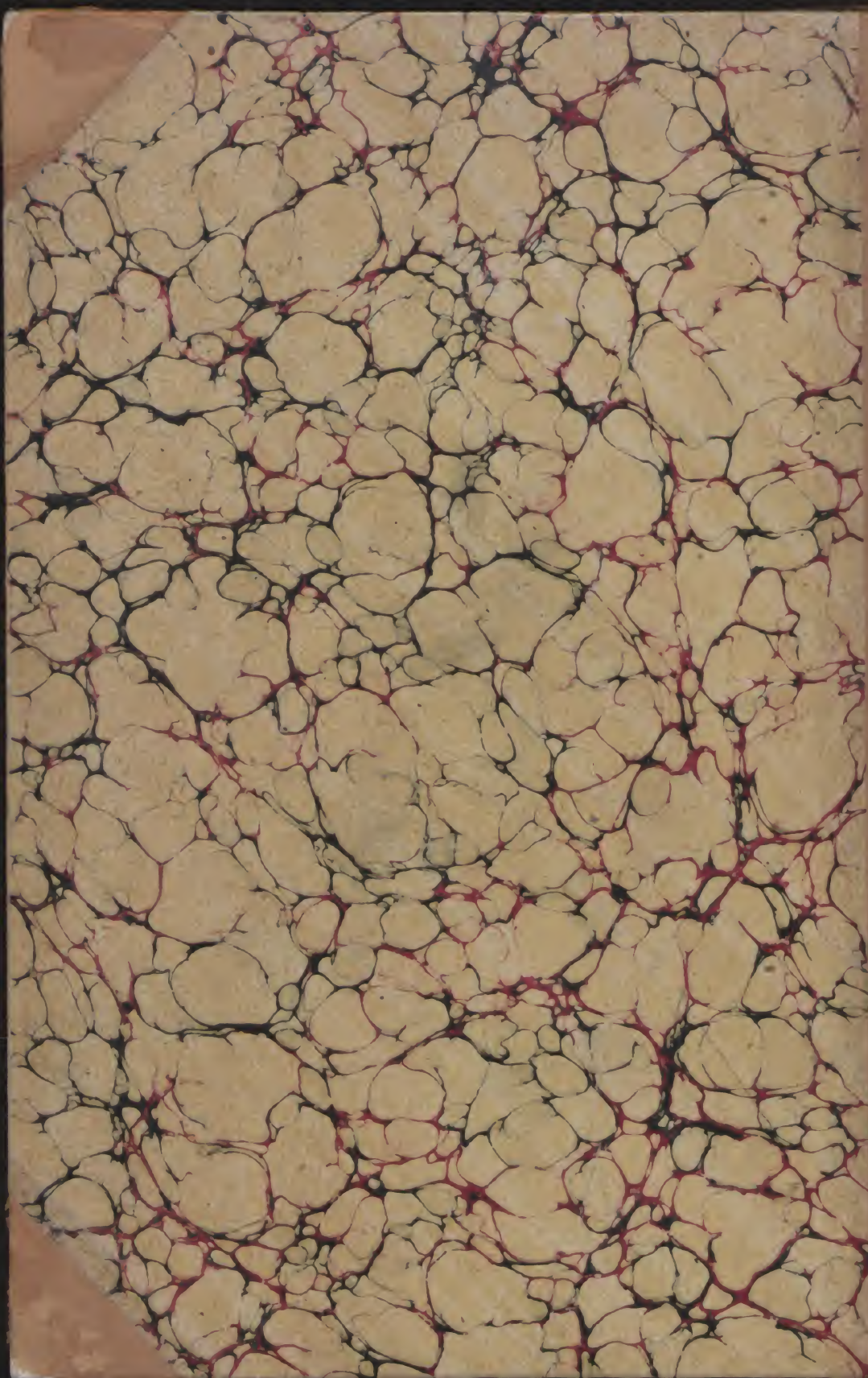
My Tiender  
om tho Jesuwiter.

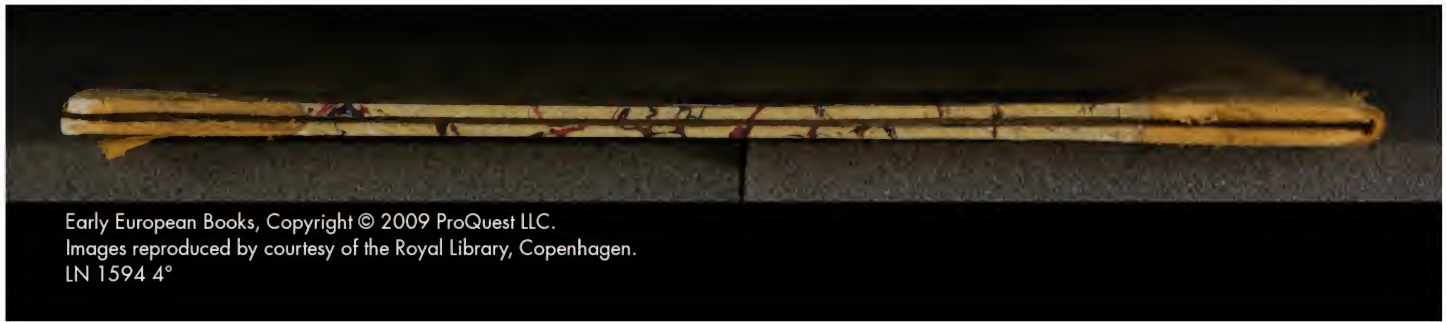
1581.



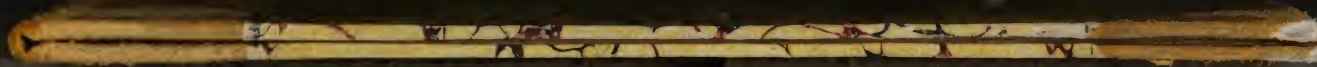
Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.  
LN 1594 4°







Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.  
LN 1594 4°



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.  
LN 1594 4°



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.  
LN 1594 4°



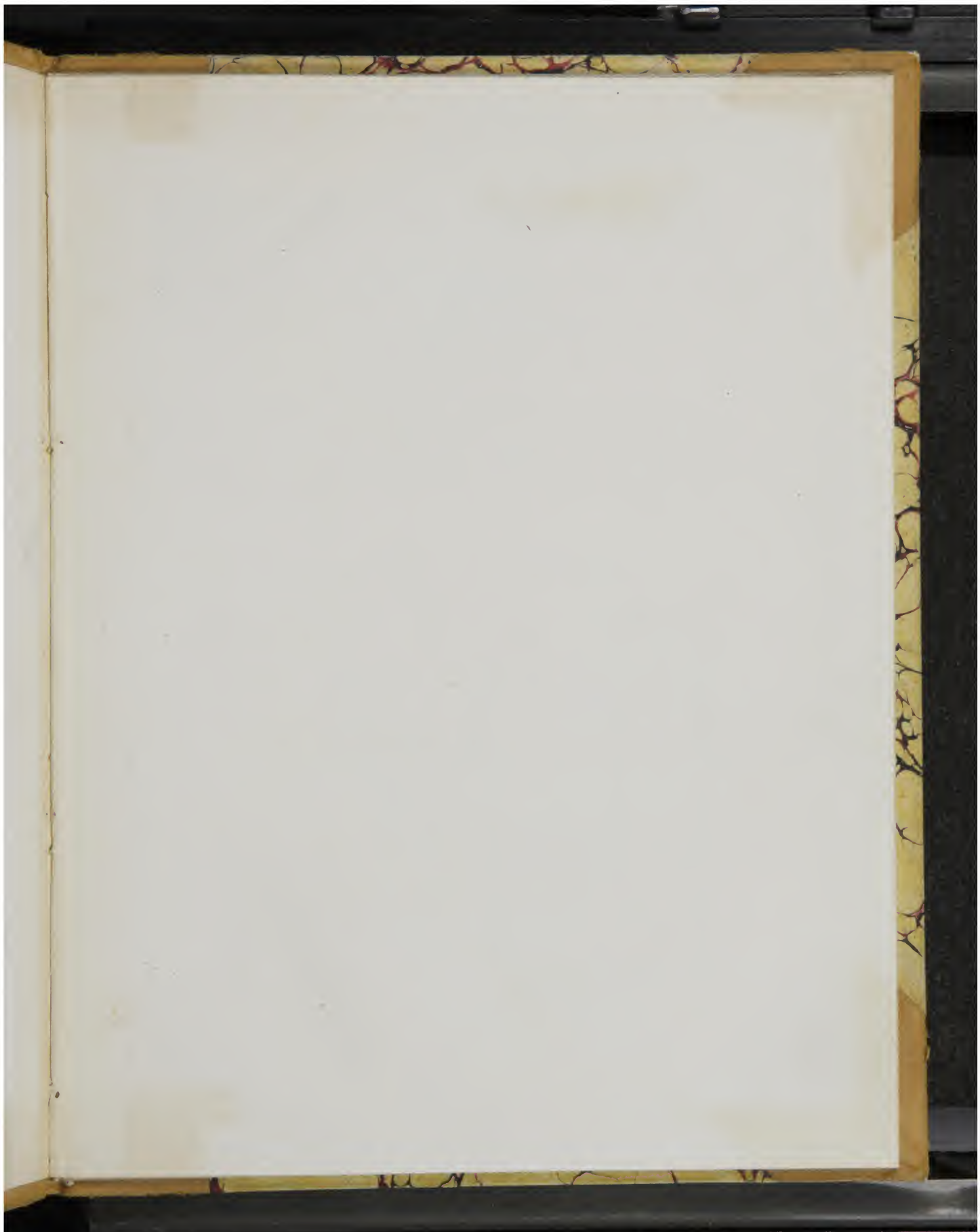
2. - 194 - 4°

DA Bot

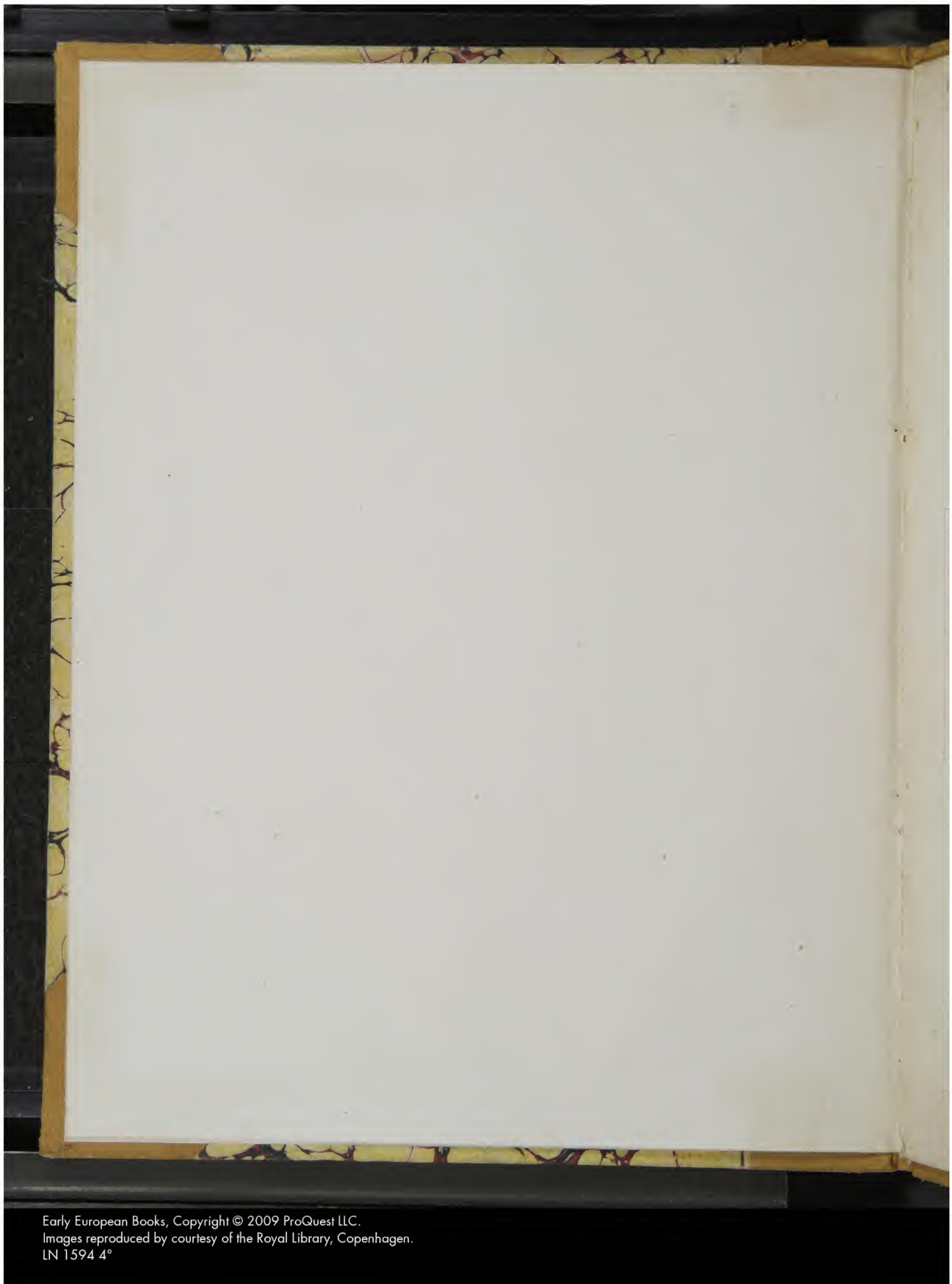
LN 1594

M









Ny Tiender / Om tho  
Jesuwiter.

# Hvorledis den Eine

tog en Dieffuels ham paa / Oc vilde

saa forføre it Euangelist Menniske fra sin

Tro / Oc bleff der offuer ihjelslagen : Oc

det skede vdi Aushborg.

Den Anden i Vien vdi Østerrige / tog

sig faare / at ville oprense de Døde / oc der offuer

bleff en fattig Mand omkommen / oc døde : Oc

hand maatte selff vndløbe.

Nu nylige Vdsat aff Tydske paa

Danske re. 1551.



Prentet i Kiøbenhaffu / aff  
Laurens Benedicht.

1551.





**D**er rhyete sprees saa wijde om Land/  
Der sigis aff blant menige Mand:  
En Dieffuel er mylige slagen ihel  
Huo hand vaar / vide wi nu vel:  
Hans Kaanst sueg ham saa skendelig  
Thi lod hand liffuit saa ynckelig.

I Aulsborg Stad der lode sig finde  
Mange Jesuwiter som der vaar inde:  
De ere som Hoste alleuegne  
I alle de Steder mand kand opregne:  
Blant alle Muncke oc Klosters Orden  
Ere disse de beste oc ypperste vorden/  
Thi de ere syrige for andre alle/  
At syncke Passuedommit det ey skal falde/  
Deris naffn de ocsaa bare met rette/  
Thi de mod Sandhed altid ville trette/  
Jesuwiter oc Antichrist  
Bettyer / at vare imod Jesum Christ.  
Men viltu vide huor det gick til/  
Giff act paa / Jeg dig det sige vil.  
En merckelig Mand i Staden bode  
Som paa Antichristiff lærdom trode/  
Hans gantse Huss oc tiunde lige saa/  
Passuens tro vilde de ey affstaa/  
Foruden en fattig Tienistepige/  
Fra Euangelio vilde hun ey vige:  
Hendis Huss bonde forsøgte tit met hende/  
Om hun fra Troen vilde affuende  
Den Jesuwiter gjorde oc lige saa/  
Dog kunde de intet mod hende formaa/  
De sagde / vilde hun den Tro beholde  
Helffuede monne det hende volde.

Dieff



Dieffuelen vil dig oc friste hart/  
 Vden du dig omuender snart.  
 Stor plage vil hand dig oc saa giøre/  
 De endelig i Fortuilelse føre.  
 Dog hialp det intet huad de monne kiffue/  
 Hun vilde stadig ved Troen bliffue.  
 Omsier de it Raad paafunde/  
 At affuende hende om de funde.  
 Den Jesuwiter forsøge vilde/  
 Det spil/ der siden bekom ham ilde.  
 En Dieffle Ham lod hand sig giøre.  
 Den samme vilde hand sig i føre.  
 Om Natten monne hand til hende gaa/  
 I Kammerit ene som hun laa.  
 Hun fryctede saare oc bleff forførit/  
 De meente det haffde en Dieffuel værre:  
 For ingen torde hun det obenbare/  
 Huor hun om Natten vaar stedt i fare.  
 For en Suend allene taledde hun der om/  
 Thi hun haffde merckt at hand vaar from/  
 Hand sagde hand vilde den Dieffuel bese/  
 Om hand flere Netter sig vilde betee.  
 Om hun met skrig vilde lade sig høre/  
 Da loffuede hand hende bistand at giøre.  
 Den Dieffuel vilde ey bliffue hen/  
 En anden Nat kom hand igen.  
 Hand haffde en Nøgel til Kammerit giort/  
 Hand lod sig høre met bulder stort.  
 Samme Nat skinde Maanen klar/  
 Pigen bleff ham skynbarlig var.  
 Met raab oc skrig lod hun sig høre/  
 Den Suend glemde ey huad hand skulde giøre.



En Stridhammer / it gaat Suerd ved side  
 Der met berustede hand sig at stride.  
 Hand gick i Kammerit met frijt mod /  
 Den Dieffuel der for Sengen stod.  
 Hand manede ham ved den leffuende Gud /  
 At hand skulde vige fra dennem vd.  
 Den manesse vilde hand inted skjøtte /  
 Met rissuen oc sliden imod hannem skjøtte /  
 Den Suend betenckte sig mangesfold /  
 Om hand skulde være det rette slags Trold.  
 Hand vilde det forsøge ret paa stand /  
 Stridhammeren greb hand i sin Haand:  
 Hand slo ham der met paa sin skald /  
 Den Dieffuel gick dog en strax paa fald:  
 En ende gjorde hand paa den kiff /  
 Hand stæck sit Suerd igennem hans Liff:  
 Død laa den Jesuwitiske Dieffuel der /  
 Tuil er der paa huor hand nu er:  
 Begræffuen bleff den hellige Mand /  
 I Dieffuels klæder som de hannem fand:  
 Der som hand hæffde / tro mig foruist /  
 Igennem gaait met denne list.  
 Hand skulde vel tit forsøgt det samme /  
 At kuse Folck met Dieffuels hamme:  
 Nu er den hellige Dieffuel død /  
 Den arme Pige bleff frelst aff nød.  
 Gud giffue at andre Munkediæfle alle /  
 I lige maade kunde oesaa falle.  
 Som sig met Klæder oc Kapper vanskabe /  
 De Folck der met saa skendelige abe.  
 De naar sligt lapperj ick vil due /  
 Met Diæfle lapper de monne Folck true.

Naar



Naar ingen for Bliffuen fryete vil/  
 Saa bruge de Dieffuelen til det spil.  
 Lige som de Muncke til Bern vaare/  
 Diefflen til Herre monne sig vdfaaere.  
 Huo ey fand her aff nock forstaa/  
 At Muncke met all bedrageri omgaa/  
 Hand kommer neppelig/ tror ieg forsant/  
 I all sin tid til nogen forstand.

## Her effter følger den Anden Tiende.

**S** Manden Jesuswiter lige saa from/  
 Haffue wi end nu at tale her om.  
 Hand neyedis ey met huer mands forde/  
 Oc ey met gierning som andre gjorde.  
 Jesuwitiske Naffn vilde hand suare/  
 Som Jesus selff/ saa vilde hand fare.  
 Saa gruselig dreff hand det suig/  
 Hand vilde oprense de dødis Liig.  
 Det anslag feylde hannem dog saa/  
 Stor spot oc skade monne hand faa.  
 Til Wien hand vaar/ i Østerrige/  
 Der effter monne hand altid fige.  
 Hand vilde sig selff naffnkundig giøre/  
 Oc i stor act sit Orden føre.  
 Nu viste hand huor thu Ectesolck vaare/  
 I samme Stad forarmiede saare.  
 De haffde fult Børn/ oc lit at tære/  
 Viste ey huor aff de skulde sig nære.  
 Den hellige Mand til dennem kom/  
 Hand holt sig saare ydmyg oc from.

A iij

Dmsier



Omfier gaff dem Sagen tilfiende/  
 Hand vilde stor Rigdom dem tiluende.  
 Om de vilde lyde hans Raad oc lære/  
 De skulde ey lenger fattige være.  
 Huad de her tencfte fand vel huer vide/  
 Den armod vaar vel haard at lide.  
 De loffuede at lyde hannem ad/  
 I huad hand dennem giøre bad.  
 Da monne hand Manden strax befale/  
 At hand ey lenger skulde forhale.  
 Men legge sig siug/ oc holde sig saa/  
 Lige som hand for Døden laa.  
 De siden/ som hand død monne være/  
 De lade sig saa til Kircken bære.  
 Hand vilde dem paa Gaden møde/  
 De der opreyse hannem aff døde.  
 Quinden lærde hand flittelig/  
 Hun skulde sig holde sørgelig.  
 Synderlig naar de skulde gaa /  
 Frem for den sted som hand vilde staa.  
 Hand vilde det vocte oc flittig være/  
 De skulde ham ey til Graffuen bære.  
 Der alting vaar raadslagit saa/  
 Den fattige Mand bleff lagd paa straa.  
 Siden bereddis hans Jordefær/  
 Som hoss dennem seduanligt er.  
 De som de komme nu bærendis frem/  
 Som Jesuwiteren stod oc ventede dem.  
 Da spurde hand huo det skulde være/  
 Den døde som de saa monne bære.  
 Quinden løb frem saa hastelig/  
 Hun græd oc flagede ynckelig.

D vfel

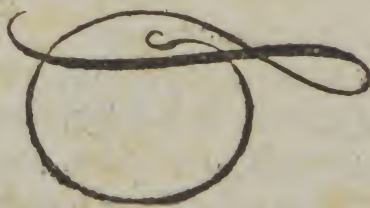


Døfel er ieg arme Quinde/  
 Det maa ieg flage i dette sinde.  
 Min fattige Mand skulde saa hen døde/  
 Der mig skulde forserge oc føde.  
 Saa mange Faderløse sider hiemme/  
 Thi maa ieg mig i hiertet gremme.  
 Da monne den Jesuwiter suare/  
 Ver trøstlig Quinde/ græd en saa saare.  
 Din Mand skal ingelunde saa dø hen/  
 Men visselig saa til Liffs igen.  
 Hand gick til Baaren samme sinde/  
 Den wolcke vilde nu her begynde.  
 De hulde met Baaren stille der ved/  
 Hand bad dem sette paa Jorden ned.  
 Da robte hand til ham samme stunde/  
 Det allerhøyste der hand kunde.  
 Stat op/ hand nenffde oc tit hans Naffn/  
 Dog vaar det slet intet til gaffn.  
 Ingen Lazarus kom der frem/  
 Hand stod beskemmuit oc meget slem.  
 Hand sagde/ Jeg vil dog sige met skel  
 Hand er en Død/ ieg veed det vel.  
 Spretter op Lagenit oc seer til/  
 Om ieg en sandhed sige vil.  
 Da sprettede op och saae grant  
 Død/ kaald oc stift vaar hand forsant.  
 Da falt det mod paa Muncken slet/  
 Quinden bleff oc bedrøffuit ret.  
 Hun saa vel huad her nu vaar giort/  
 Aff daarligt skemt it aluor stort.  
 Thi græd hun oc flagede sig saare/  
 De sagde dem som tilstede vaare.

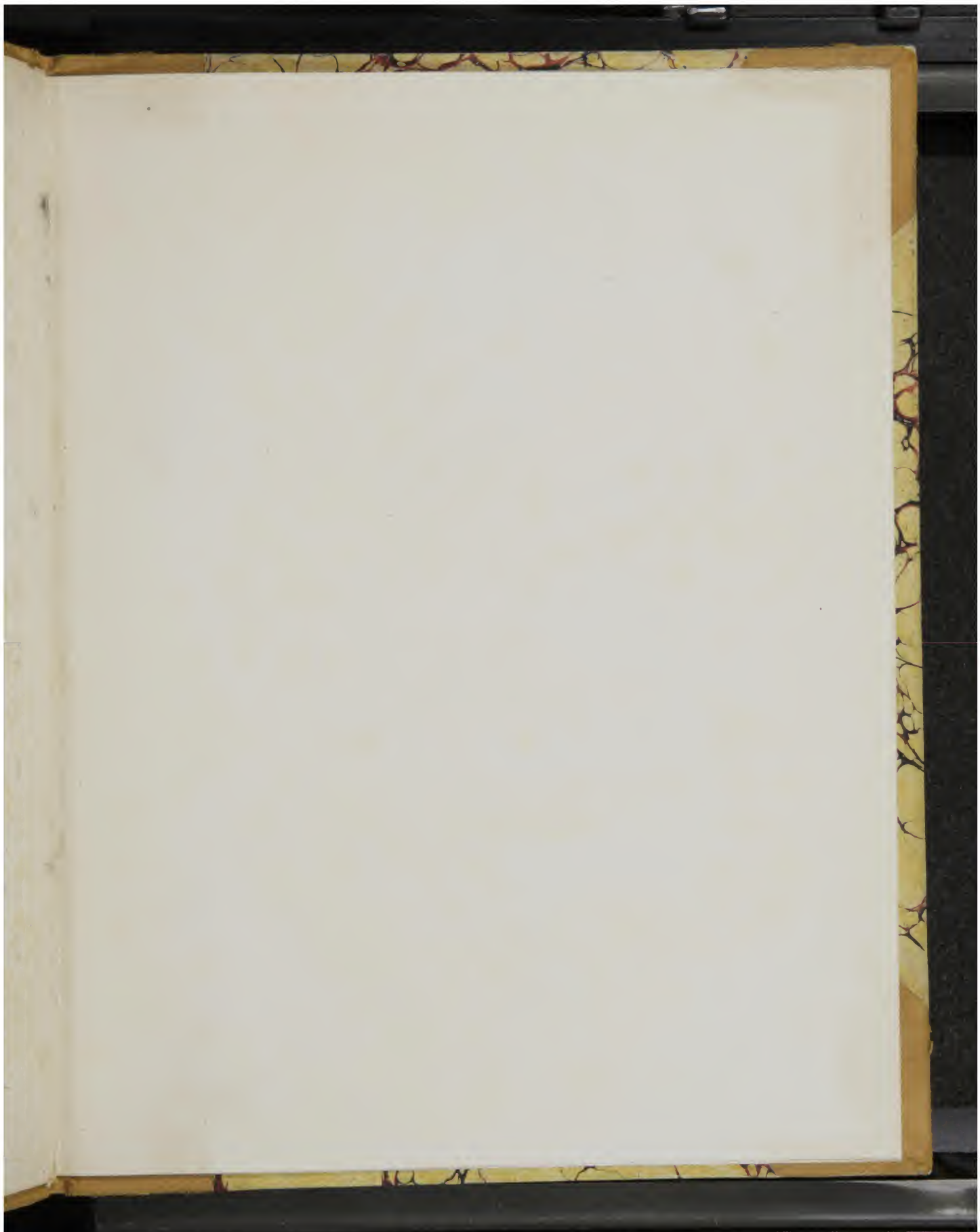
Fra

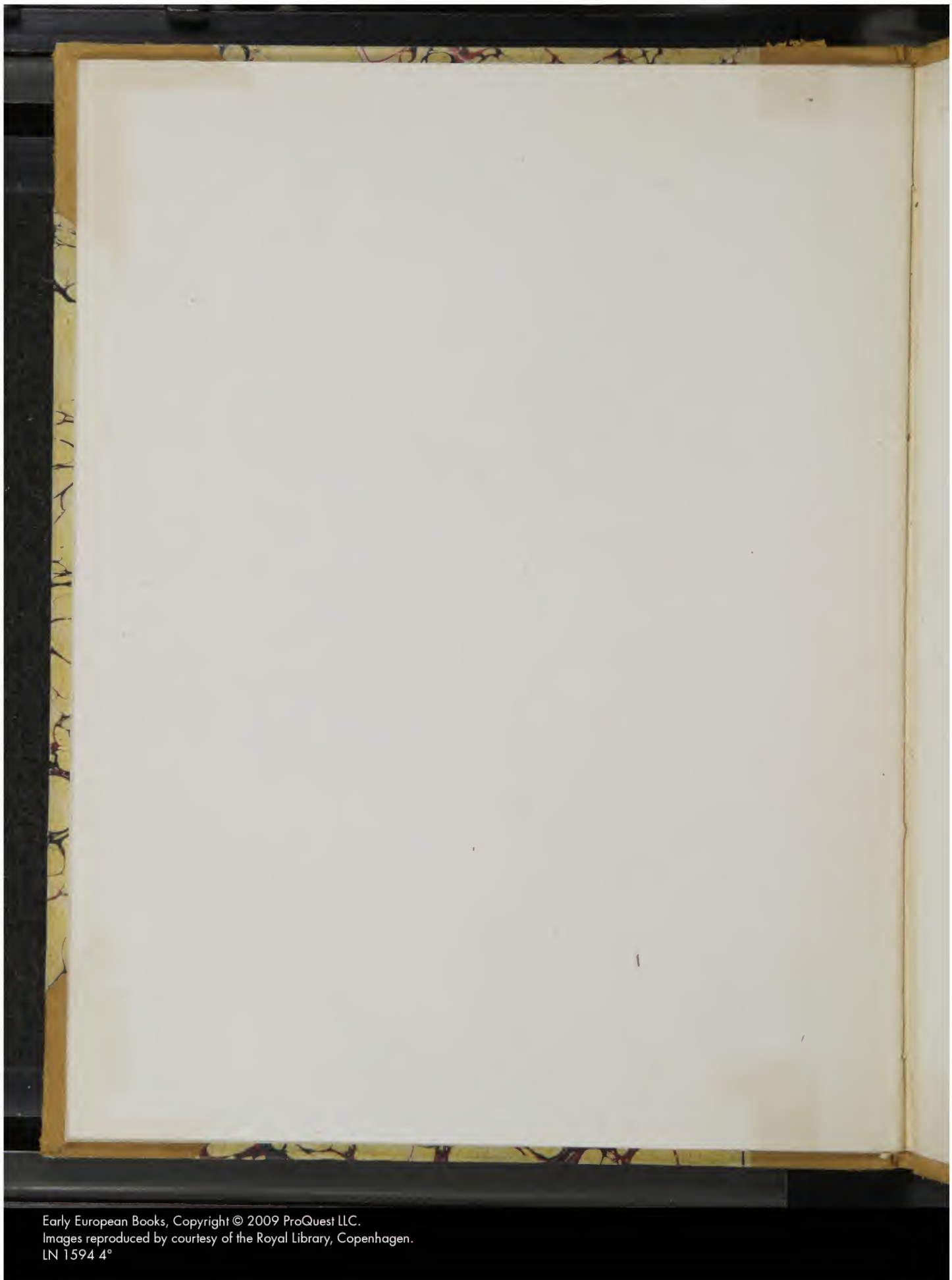


Fra først til sist huor det gick til /  
 Huorledis den Muncck haffde dressuit det spil.  
 Aff æregerighed met list oc snig /  
 Hendis Mand omkom saa ynckelig.  
 Den Almue gjorde saa stort it ry /  
 De bandede den Muncck offuer all den By.  
 De vilde ham søge oc lade affliffue /  
 Sligt Mord skulde ey wstraffed bliffue.  
 Men hand forstæck sig offuer en side /  
 I Staden torde hand ey bide.  
 Dog hand for Mennisken haffr sig dult /  
 For Gud skal hand dog bliffue wskiult.  
 Her skal alle Folck act paa giffue /  
 Huad skælfhed de arge Munccke bedriffue.  
 De gaa met falske Mirackel om /  
 Som Simon Troldkarl gjorde i Rom.  
 Der met de acte at traade vnder fod /  
 S. Pouels oc Peders lærdom god.  
 Paa det Passuen kand være en Herre /  
 De ont kand end nu bliffue verre.  
 Det Babilon vil dog vndergaa /  
 Det kand ey lenger nu bestaa.  
 Gud giffue det saa sin rette løn /  
 Aff hiertet er det de Christnes bøn.  
 A. M. E. N.









504837+ilelll.  
foto 164050 Titel bl.